

SYSTEM DOKOWANIA DAHL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

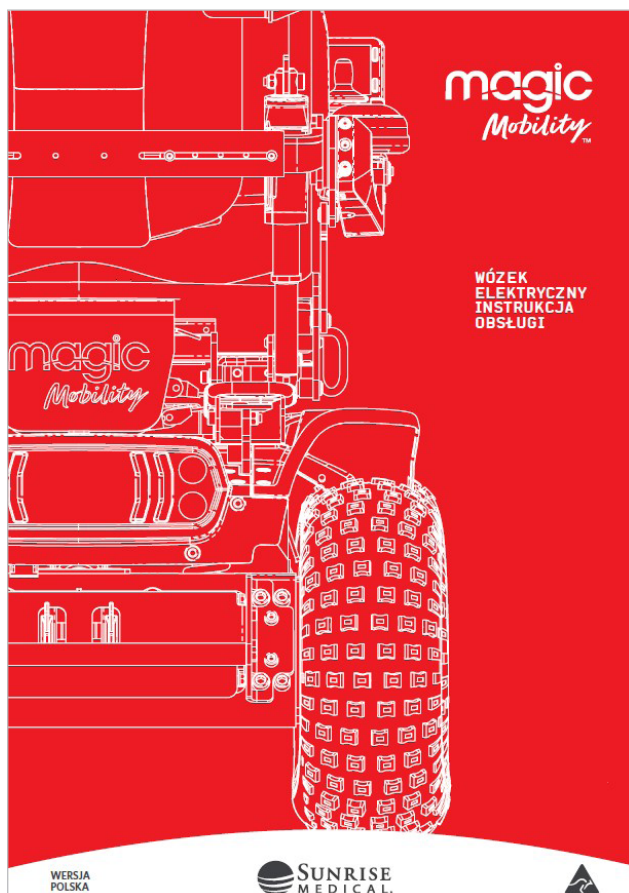


Spis treści

O TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	3
PRZEWÓZ POJAZDEM UŻYTKOWNIKA SIEDZĄCEGO W WÓZKU	4
1. Mocowanie wózka w stacji dokującej.....	4
2. Zwalnianie wózka inwalidzkiego z systemu dokowania	4
3. Ręczne zwalnianie w przypadku usterki zasilania	5
4. Narzędzie do awaryjnego zwalniania wózka.....	5
5. Instrukcja unieruchamiania i pozycjonowania	5
TRANSPORT UŻYTKOWNIKA WÓZKA	7

O tej instrukcji obsługi

Niniejszą instrukcję obsługi należy czytać razem z instrukcją użytkowania wózka elektrycznego.



Rys. 1: Instrukcja obsługi wózka elektrycznego

Instrukcja użytkowania wózka elektrycznego zawiera informacje dotyczące korzystania z systemu pasów zabezpieczających wraz z pasami pozycyjnymi i pozycjonującymi.

Wózek Magic 360 przeszedł pomyślnie testy z systemem dokowania Dahl zgodnie z normą ISO 7176-19.

Dopuszczalna waga użytkownika dla Magic 360 z systemem dokowania Dahl wynosi 136 kg

Firma Dahl Engineering oferuje dwie stacje dokowania:

1. system dokowania Dahl Mk II
2. nowy system Dahl VarioDock™ z elektrycznie regulowaną wysokością.

Płyta ustalająca i zestawy adaptacyjne do wózka inwalidzkiego są identyczne dla obu systemów dokowania i nadają się do zabezpieczania wózka elektrycznego Magic 360. Upewnić się, że system VarioDock, który jest o 54 mm szerszy i o 1 mm wyższy niż Mk II, zmieści się pod wózkiem.

Do dopasowania płyty ustalającej Dahl do podstawy Magic 360 wymagany jest dodatkowy zestaw adaptacyjny do wózka – numer zestawu 501798. Płyta ustalająca i zestaw adaptacyjny są identyczne zarówno dla Dahl Docking Mk II, jak i Dahl VarioDock™.



Rys. 2: Płyta ustalająca system Dahl zamontowana do podstawy Magic 360

Magic Mobility nie odpowiada za sprzedaż, wsparcie ani montaż systemów dokowania Dahl. Systemy dokowania Dahl są sprzedawane przez Dahl Engineering i dystrybuowane bezpośrednio do warsztatów adaptacji samochodów, które będą odpowiedzialne za instalację systemu zgodnie z instrukcjami od Dahl Engineering i Magic Mobility.

Instrukcje dotyczące montażu płyty ustalającej Dahl na wózku Magic 360 znajdują się w dokumencie **PCP MM-06566 płyta systemu dokowania Dahl na Magic 360**. Instalację powinien przeprowadzić autoryzowany technik.



- Upewnić się, że pojazd jest odpowiednio wyposażony do przewozu pasażera na wózku i jest możliwe załadowanie do niego wózka konkretnego typu.



- Podłoga samochodu musi mieć dostateczną nośność, aby przyjąć łączną wagę użytkownika, wózka i akcesoriów.

Przewóz pojazdem użytkownika siedzącego w wózku

Wózki Magic Mobility spełniają wymogi normy ISO 7176-19 i jako takie zostały zaprojektowane i przetestowane do użytku w pojazdach silnikowych wyłącznie jako siedziska skierowane do przodu. Wózka nie testowano w innych pozycjach.

System dokowania Dahl należy stosować wyłącznie z pasami mocującymi i pasami bezpieczeństwa odpowiednimi do wagi wózka, łącznie z wyposażeniem opcjonalnym, które zostało zainstalowane zgodnie z instrukcjami producenta. Pasy bezpieczeństwa muszą być zgodne z normą SAE J2249 (USA) lub ISO 10542 (międzynarodowa).



Wózki zabezpieczone w pojeździe nie zapewniają takiego samego bezpieczeństwa jak miejsca siedzące w pojeździe. Magic Mobility zaleca, aby użytkownicy przesiadali się na siedzenia w pojeździe i w miarę możliwości korzystali z zainstalowanych w pojeździe pasów bezpieczeństwa. Wózek bez użytkownika należy wtedy przewozić jako bagaż lub zamocowany w pojeździe zgodnie z opisem w punkcie 5.1 instrukcji obsługi wózka elektrycznego.

W miarę możliwości należy przestrzegać następujących zasad:

Mechanizm podnoszenia siedziska - w pełni OPUSZCZONY z siedziskiem w najniższym ustawieniu.

Mechanizm pochylania siedziska - w pełni OPUSZCZONY z siedziskiem ustawionym równolegle do podłoża.

Wspornik nóg - w pełni OPUSZCZONY ze stopami blisko podłogi i kolanami zgiętymi pod kątem 90°.

Oparcie - w pozycji pionowej, pod kątem 90° lub zbliżonym w stosunku do siedziska.

1. Mocowanie wózka w stacji dokującej

Powoli i równo wprowadzić wózek tak, aby wsunął się w stację dokującą. Płyta blokująca pod wózkiem pomaga ustawić wózek we właściwym położeniu. Gdy płyta blokująca w pełni wsunie się w stację dokującą, mechanizm sprężynowy automatycznie ją zablokuje.

Stacja dokująca jest wyposażona w czujnik, informujący czy płyta blokująca jest prawidłowo zamocowana w stacji dokującej. Gdy płyta ustalająca dotknie sworznia blokującego, system zacznie emitować dźwięk ostrzegawczy (wysoki pisk), a czerwona kontrolka LED na panelu sterowania

będzie się świecić, aż płyta w pełni wsunie się w system dokujący lub zostanie z niego wysunięta.

Gdy wózek zostanie prawidłowo zadokowany, dźwięk ostrzegawczy ucichnie, a czerwoną kontrolkę (LED) zastąpi zielona.

Należy pamiętać, aby dopasować system zabezpieczający pasażera.



Nie ruszać pojazdu:

- Podczas mocowania wózka inwalidzkiego w systemie dokowania
- Jeśli wózek inwalidzki i użytkownik nie są prawidłowo zabezpieczeni
- Jeśli rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy i/lub czerwona lampka ostrzegawcza (LED) na panelu sterowania miga lub świeci się!



Zawsze sprawdź, czy płyta ustalająca jest prawidłowo zamontowana w systemie dokowania, próbując wycofać wózek inwalidzki ze stacji dokującej, zanim ruszysz pojazdem. Wyjazd z systemu dokowania musi być niemożliwy bez użycia czerwonego przycisku zwalniającego na panelu sterowania.

2. Zwalnianie wózka inwalidzkiego z systemu dokowania

Gdy pojazd się zatrzyma, odpiąć system zabezpieczający pasażera.

Żeby odblokować wózek, zacząć jechać do przodu, aby zmniejszyć nacisk na sworznię blokującą.

Nacisnąć czerwony przycisk zwalniający na panelu sterowania. Sworznię blokującą zwolni się na ok. 5 sekund, po czym ponownie się aktywuje i zablokuje.

Gdy sworznię odblokuje się, użytkownik ma 5 sekund, żeby odjechać wózkiem od stacji dokującej. Nie należy próbować zjechać ze stacji dokującej, jeśli czerwona kontrolka LED na panelu sterowania – informująca, że sworznię jest odblokowany – nie podświetli się.



Próba wyjazdu, zanim kontrolka LED podświetli się, spowoduje blokadę mechanizmu stacji dokującej, co uniemożliwi wyjechanie. W takim przypadku należy powtórzyć powyższą procedurę zwalniania wózka.

3. Ręczne zwalnianie w przypadku usterki zasilania

Na przedniej krawędzi stacji dokującej znajduje się awaryjny mechanizm zwalniania.

Przesunąć wózek w przód, aby zmniejszyć nacisk na sworzeń blokujący, a następnie nacisnąć czerwone ramię zwalniające z jednej strony i trzymać, aż wózek odjedzie.

Można także zamontować dźwignię ręczną na kabel (akcesorium). Czerwoną dźwignię należy przesunąć do boku i trzymać przesuniętą, aż wózek wyjedzie ze stacji dokującej.

4. Narzędzie do awaryjnego zwalniania wózka

Jeśli opisana procedura ręcznego odblokowania nie zadziała, użyć czerwonego plastikowego narzędzia awaryjnego odblokowania dostarczonego z każdym systemem dokowania i wykonać następujące kroki:

1. Zacząć jechać do przodu, aby zmniejszyć nacisk na sworzeń blokujący.
2. Wsunąć czerwony przyrząd w przerwę pomiędzy płytą ustalającą a stacją dokującą (rys. 3).



Rys. 3: Narzędzie do awaryjnego zwalniania wózka

3. Naciskać narzędzie zwalniające i wózek inwalidzki, aż sworzeń blokujący opuści się. Następnie można wyjechać wózkiem ze stacji dokującej (rys. 4)



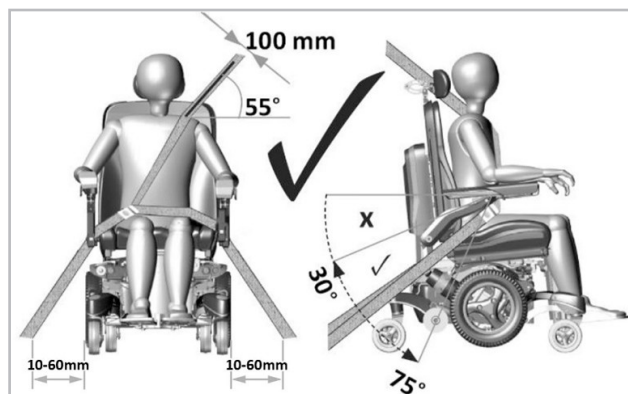
Rys. 4: Nacisnąć narzędzie zwalniające, aż sworzeń dokujący zostanie wciśnięty w dół.

5. Instrukcja unieruchamiania i pozycjonowania



Instrukcja przygotowania użytkownika do jazdy

- Pasów biodrowych lub biodrowych pasów bezpieczeństwa wózka (posturalnych lub innych) nie należy używać jako pasów bezpieczeństwa w poruszającym się pojeździe
- Użytkownik powinien być przypięty 3-punktowym pasem bezpieczeństwa
- Użytkownik wózka musi być zabezpieczony biodrowym i piersiowym pasem zabezpieczającym dla zredukowania możliwości uderzenia głową lub piersią w elementy samochodu
- Pasy należy zamocować do właściwego słupka samochodu; nie należy opasywać ich wokół części wózka, jak podłokietnik lub koła, (Rys. 6)
- Podczas transportu na wózku użytkownik powinien korzystać z odpowiednio ustawionego zagłówka.

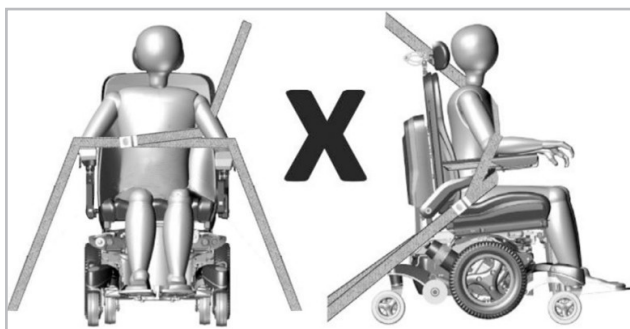


Rys. 5: Właściwe rozmieszczenie trzypunktowego pasa bezpieczeństwa



Układanie pasów bezpieczeństwa użytkownika

- Punkty mocowania pasów w podłodze muszą znajdować się po zewnętrznej stronie obu kół systemu w odległości 10–60 mm
- Pas miednicowy musi być założony nisko z przodu bioder, tak aby kąt pasa wynosił od 30° do 75° w stosunku do poziomu (Rys. 5)
- Pożądane jest zachowanie większego kąta w ramach preferowanej strefy
- Pas piersiowy musi obejmować plecy i klatkę piersiową tak, jak pokazano na rysunku (Rys. 5). Nie należy montować pasa bezpieczeństwa jak pokazano na Rys. 6
- Pasy bezpieczeństwa muszą być założone tak ciasno, jak to możliwe, z uwzględnieniem komfortu użytkownika.



Rys. 6: Nieprawidłowe rozmieszczenie trzypunktowego pasa bezpieczeństwa

Transport użytkownika wózka

Testy systemów dokowania Dahl przeprowadzono przy użyciu 76-kilogramowego manekina do testów zderzeniowych. Osoby cięższe są podczas wypadku narażone na zwiększone ryzyko.

Magic Mobility rozumie, że przesiadanie się jest nie zawsze praktyczne. W tej sytuacji, gdy użytkownik musi być przewożony na wózku, należy zastosować się do następujących wskazówek:

- Bezpieczeństwo użytkownika podczas transportu zależy od staranności osoby mocującej wózek w pojeździe. Osoba ta powinna odbyć odpowiedni instruktaż lub szkolenie w zakresie stosowania pasów.
 - Przymocować pasy bezpieczeństwa pasażera zgodnie z instrukcjami producenta i normą SAE J2249.
 - Nie wolno wykorzystywać elementów systemu WTORS opierających się wyłącznie na konstrukcji wózka jako pasów bezpieczeństwa w samochodzie.
 - Wózki Magic Mobility spełniają wymogi normy ISO 7176-19 i jako takie zostały zaprojektowane i przetestowane do użytku w pojazdach silnikowych wyłącznie jako siedziska skierowane do przodu.
- Uwaga:** Zgodność z niniejszą normą nie wyklucza używania wózka elektrycznego skierowanego tyłem do kierunku jazdy w dużych pojazdach z ułatwieniami dostępu, wyposażonych w stanowiska pasażerskie skierowane do tyłu.
- Wózek poddano testom dynamicznym z wózkiem skierowanym w przód z manekinem do testów zderzeniowych zapiętym pasami biodrowym i ramiennym (tzn. pas ramienny stanowił element 3-punktowego pasa bezpieczeństwa).
 - Aby ograniczyć możliwość uderzenia głową lub piersią w elementy samochodu, należy używać zawsze biodrowego i piersiowego pasa bezpieczeństwa.
 - Aby ograniczyć możliwość urazów osób znajdujących się w pojeździe, stoliki montowane na wózku inwalidzkim, które

nie zostały zaprojektowane specjalnie z myślą o bezpieczeństwie przy zderzeniu, powinny:

- i) zostać usunięte i zamocowane oddzielnie w pojeździe, lub
 - ii) zostać przymocowane do wózka, ale umieszczone z dala od osoby znajdującej się w pojeździe, z wkładką pochłaniającą energię, umieszczoną pomiędzy stolikiem a osobą znajdującą się w pojeździe.
- Jeśli to możliwe, na czas podróży inne dodatkowe wyposażenie wózka elektrycznego powinno być przymocowane do wózka lub zdemonstrowane i zabezpieczone w pojeździe. To pozwala zapobiec jego odpadnięciu i spowodowaniu urazów osób znajdujących się w pojeździe.
 - Nie należy stosować żadnych urządzeń przytrzymujących osoby na wózku inwalidzkim w jadącym pojeździe, takich jak 3-punktowe pasy, uprząże lub środki korekcji postawy (pasy i taśmy biodrowe), niezależnie od tego, czy są oznaczone normami ISO 7176-19, SAE J2249 lub innymi. Zamiast tego użyć zamocowanego w pojeździe i certyfikowanego urządzenia przytrzymującego pasażerów
 - Po każdej kolizji z udziałem samochodu przewożącego wózek autoryzowany przedstawiciel producenta powinien sprawdzić stan wózka przed jego ponownym użyciem.
 - Punktów mocowania, elementów konstrukcyjnych ani elementów ramy bądź innych podzespołów nie wolno modyfikować ani wymieniać bez uprzedniej zgody producenta wózka.
 - Jeśli wózek jest przewożony pojazdem, musi być wyposażony w akumulatory zabezpieczone przed rozlaniem, np. żelowe.
 - Podczas zapinania pasów należy zachować ostrożność, aby odpowiednio ułożyć klamrę.